

**Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 15.09.2017

Número de versión 5

Revisión: 15.09.2017

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1 Identificador del producto****Nombre comercial:** STIHL Detergente especial Varioclean**Número del artículo:**

0000 881 9400 / 0000 881 9409

[31.05.2017]

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Sector de uso**

SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

Categoría de productos

PC35 Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes)

Utilización del producto / de la elaboración Quita resina y aceite**Usos desaconsejados** ninguna**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****Fabricante/distribuidor:**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Tel: +49 (0)7151-26-3237

Fax: +49 (0)7151-26-8-3237

info@stihl.com

Área de información:

ANDREAS STIHL S.A. Sociedad Unipersonal

C/LONDRES nº20, 28813,

Torres de la Alameda (Madrid)

teléfono: +34 91 887 98 00 / fax: +34 91 887 98 39

E-Mail: infostihl@stihl.es

1.4 Teléfono de emergencia:**España:****+ 34 91 562 04 20** - solo emergencias toxicológicas!

(Instituto Nacional de Toxicología)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

Met. Corr. 1 H290 Puede ser corrosivo para los metales.

Skin Corr. 1B H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

2.2 Elementos de la etiqueta**Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro

GHS05

Palabra de advertencia Peligro**Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

metasilicato de disodio

Indicaciones de peligro

H290 Puede ser corrosivo para los metales.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.09.2017

Número de versión 5

Revisión: 15.09.2017

Nombre comercial: STIHL Detergente especial Varioclean

(se continua en página 1)

- P260 No respirar el el aerosol.
P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P301+P330+P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.
P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P405 Guardar bajo llave.
P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/ internacional.

2.3 Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Descripción: tensioactivos y silicatos en agua

Componentes peligrosos:

CAS: 10213-79-3	metasilicato de disodio - pentahydrate	15 - <20%
EINECS: 229-912-9	Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1B, H314; STOT SE 3, H335	
Reg.nr.: 01-2119449811-37-xxxx		
CAS: 147170-44-3	1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts	5 - <10%
Reg.nr.: 01-2119489410-39-xxxx	Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412	

Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido

tensioactivos anfotéricos	≥5 - <15%
---------------------------	-----------

Indicaciones adicionales:

147170-44-3 (CAS registrado en REACH)

CAS alternativo: 61789-40-0

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales:

Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

Alejar las personas afectadas de la zona de peligro y tenderlos.

En caso de inhalación del producto: Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

En caso de contacto con la piel:

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas.

Aclararse la piel con agua/ ducharse.

Consultar inmediatamente al médico.

En caso de con los ojos:

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos.

Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

Consultar inmediatamente al médico.

En caso de ingestión:

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Irritación ocular / daños oculares

Efecto cáustico en la piel y las mucosas.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.09.2017

Número de versión 5

Revisión: 15.09.2017

Nombre comercial: STIHL Detergente especial Varioclean

(se continua en página 2)

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente*Tratamiento con arreglo a la evaluación del estado del paciente por parte del médico. Tratamiento sintomático.***SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****5.1 Medios de extinción***Sustancias extintoras apropiadas: Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.***5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla***Durante un incendio pueden liberarse:**Monóxido de carbono (CO)**Dióxido de carbono (CO₂)**Oxidos azoicos (NO_x)***5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****Equipo especial de protección:***Deberán tomarse las medidas habituales para la lucha contra incendios.**Llevar puesto un traje de protección total.***Indicaciones adicionales***El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.***SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia***Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.***6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:***Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.**Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.***6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:***Asegurar suficiente ventilación.**Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).**Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.***6.4 Referencia a otras secciones***Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.**Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.**Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.***SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1 Precauciones para una manipulación segura***Utilícese sólo en zonas bien aireadas.**Abrir y manejar el recipiente con cuidado.***Prevención de incendios y explosiones:** *No se requieren medidas especiales.***7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Almacenamiento:****Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** *Prever suelos resistentes a los productos alcalinos.***Normas en caso de un almacenamiento conjunto:***No almacenar junto con alimentos.**No almacenar junto con ácidos.***Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:***Mantener el recipiente cerrado herméticamente.**Proteger de las heladas.**Temperatura de almacenamiento recomendada: 20 °C.***7.3 Usos específicos finales** *No existen más datos relevantes disponibles.*

ES

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.09.2017

Número de versión 5

Revisión: 15.09.2017

Nombre comercial: STIHL Detergente especial Varioclean

(se continua en página 3)

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

DNEL

CAS: 147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts

Oral	DNEL	7,5 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects)
Dermal	DNEL	7,5 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects)
		12,5 mg/kg (worker) (longterm systematic effects)
Inhalatorio	DNEL	44 mg/m ³ (worker) (longterm systematic effects)

PNEC

CAS: 147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts

PNEC	3000 mg/l (STP)
	0,0135 mg/l (water (fresh water))
	0,00135 mg/l (water (sea water))
PNEC	1 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,1 mg/kg (sediment (sea water))
	0,8 mg/kg (soil)

Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

8.2 Controles de la exposición

Equipo de protección individual:

Medidas generales de protección e higiene:

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavar las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Protección respiratoria:

Normalmente, no es necesario

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Protección de manos: Guantes de protección

Material de los guantes

Caucho de cloropreno

Espesor del material recomendado: $\geq 0,6$ mm

[EN 374]

Tiempo de penetración del material de los guantes Valor de permeación: Nivel 6 (≥ 480 min)

Protección de ojos:



Gafas de protección herméticas

[EN 166]

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Datos generales

Aspecto:

Forma:

Líquido

Color:

Amarillo claro

Olor:

Característico

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.09.2017

Número de versión 5

Revisión: 15.09.2017

Nombre comercial: STIHL Detergente especial Varioclean

(se continua en página 4)

Umbral olfativo:	No determinado.
valor pH a 20 °C:	12,5 - 13,5 (10g/l) : 10,0 - 11,0
Cambio de estado	
Punto de fusión/punto de congelación:	Indeterminado.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	≥100 °C
Punto de inflamación:	No aplicable.
Inflamabilidad (sólido, gas):	No aplicable.
Temperatura de ignición:	
Temperatura de descomposición:	No determinado.
Temperatura de auto-inflamación:	El producto no es autoinflamable.
Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo.
Límites de explosión:	
Inferior:	No determinado.
Superior:	No determinado.
Presión de vapor:	No determinado.
Densidad a 20 °C:	1,10 - 1,12 g/cm ³
Densidad relativa	No determinado.
Densidad de vapor	No determinado.
Tasa de evaporación:	No determinado.
Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Completamente mezclable.
Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:	No determinado.
Viscosidad:	
Tiempo de funcionamiento a 20 °C	10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
9.2 Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad No se conocen reacciones peligrosas.

10.2 Estabilidad química Estables en condiciones normales.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas Reacción exotérmica con ácidos fuertes

10.4 Condiciones que deben evitarse

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

10.5 Materiales incompatibles:

Ácidos

agentes oxidantes fuertes

10.6 Productos de descomposición peligrosos: No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

No existe ningún resultado toxicológico sobre esta mezcla.

Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

No existen más datos relevantes disponibles.

CAS: 147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts

Oral LD50 >5000 mg/kg (rat) (OECD 401)

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.09.2017

Número de versión 5

Revisión: 15.09.2017

Nombre comercial: STIHL Detergente especial Varioclean

(se continua en página 5)

Dermal LD50 >2000 mg/kg (rat) (OECD 402)

Efecto estimulante primario:

Corrosión o irritación cutáneas

OECD 431: Corrosivo!

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Lesiones o irritación ocular graves

OECD 431: Corrosivo!

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Valores relevantes para la clasificación:

147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts:

Specific concentration limits [SCL] (ECHA)

> 4.0% - < 10.0% Eye Irrit. 2 | >10.0% Eye Damage 1

Sensibilización respiratoria o cutánea

Según los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen (método convencional).

Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)

No se conoce ningún efecto cancerígeno, mutagénico ni teratogénico de las sustancias.

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad No existe ningún dato ecotoxicológico sobre esta mezcla.

Toxicidad acuática:

CAS: 10213-79-3 metasilicato de disodio - pentahydrate

LC50 / 96h 210 mg/l (Brachydanio rerio)

EC0 >1000 mg/l (Pseudomonas putida)

EC50 / 96 h 216 mg/l (Daphnia magna)

CAS: 147170-44-3 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts

LC 50 >1 - 10 mg/l (Pimephales promelas) (OECD 203)

EC0 >100 mg/l (Pseudomonas putida) (OECD 209)

EC50 >1 - 10 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)

>1 - 10 mg/l (Desmodesmus subspicatus) (OECD 201)

NOEC ≤1 mg/l (Oncorhynchus mykiss) (OECD 210)

≤1 mg/l (Daphnia magna) (OECD 211)

12.2 Persistencia y degradabilidad

Los tensioactivos que contiene éste producto cumplen los requisitos del reglamento europeo de detergentes (EC/648/2004) par la biodegradabilidad última de tensioactivos en detergentes.

12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.

12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.09.2017

Número de versión 5

Revisión: 15.09.2017

Nombre comercial: STIHL Detergente especial Varioclean

(se continua en página 6)

Indicaciones medioambientales adicionales:

Indicaciones generales:

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

12.6 Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos peligrosos de acuerdo con el reglamento sobre residuos

Recomendación: Los residuos deberán eliminarse bajo el control de las directrices locales oficiales.

Catálogo europeo de residuos

1) Eliminación / producto

2) Eliminación / envases-embalajes sin limpiar

20 01 29* Detergentes que contienen sustancias peligrosas

15 01 10* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

ADR, IMDG, IATA

UN1719

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR

1719 LÍQUIDO ALCALINO CÁUSTICO, N.E.P.

(metasilicato de disodio - pentahydrate)

IMDG, IATA

CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (disodium trioxosilicate)

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR



Clase

8 Materias corrosivas

IMDG, IATA



Class

8 Materias corrosivas

Label

8

14.4 Grupo de embalaje

ADR, IMDG, IATA

III

14.5 Peligros para el medio ambiente:

Contaminante marino:

No

14.6 Precauciones particulares para los usuarios Atención: Materias corrosivas

Transporte/datos adicionales:

ADR

Cantidades limitadas (LQ)

5L

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.09.2017

Número de versión 5

Revisión: 15.09.2017

Nombre comercial: STIHL Detergente especial Varioclean

(se continua en página 7)

Categoría de transporte	3
Código de restricción del túnel	E
"Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN1719, LÍQUIDO ALCALINO CÁUSTICO, N.E.P. (metasilicato de disodio - pentahydrate), 8, III

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Disposiciones nacionales:

Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.

15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Frases relevantes

H290 Puede ser corrosivo para los metales.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Abreviaturas y acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

DGR: Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych - Dangerous Goods Regulations by IATA

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = Lethal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Met. Corr. 1: Corrosivos para los metales – Categoría 1

Skin Corr. 1B: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1B

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3

Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3

*** Datos modificados en relación a la versión anterior**